

Bahá'í Prayers — Sami

Sami

38 prayers

Children

BH10076

Mánát

O Hearrá! Bija dán njuoras vesá addat valljodagaidat addogárdái, njuoskat dan Lá isvuo at gálduin ja divtte dan addat Oiddut ja rpmut rávnnjiid vehkiin válljugas addun. Don leat mávttala ja fámola .

Also in: az, az, ca, de, el, en, es, gil, gil, gil, gu, ht, id, is, it, ky, lb, mn, mr, nl, pl, pt, sk, ta, tet, tvl, tvl, tvl, uk, zh-Hant

ABU0129EDU

Mánát

O Ipmil! uvge dáid mánáid. Dát mánát leat Du he engárddi attut, Du niittu rásit, Du addogárddi ruvssut. Divtte arvvát láktadit sin; atte Duohtavuo a Beaivvá a ráhkisvuo ainat báitit sin ala. Divtte Vuoi anasat virkkosmahttit sin nu, ahte sii ahtanu et, addet ja ovdánit ja uvget gea ehis ábbodagas. Don leat árvvas. Don leat lá isváimmot.

Also in: af, az, bg, bi, bs, ceb, ch, cnr, co, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, eu, fa, fi, fo, fr, gil, ha, haw, hi, hr, ht, hu, hy, hz, is, it, ja, kj, kl, kn, ko, ky, lb, lg, lv, mg, mh, mi, mn, mn, mr, ms, nal, ne, nl, no, ny, pap, pl, pt, ro, sk, sm, sq, st, sv, sw, ta, te, tet, th, tl, tpi, tvl, uk, vi, zh-Hans, zh-Hant

Departed

AB11094

Váinniid beales

O Ipmilan! Don sudduid ádagassii addi, skea kkaid juohkki, váttisvuo aid eret váldi! Duo ala at, mun bivddán Du addit sudduid ádagassii daidda, geat leat guo án eatnanla orrunsajiset ja sirdásan vuoi ala máilbmái. O Hearrán! Buhtis sin váivviin, váldde eret sin morra easet ja nuppástuhte sin sevdnjesvuo a uovgan. Suova sin lávket lihku addogárdái, basa sin buhttásamos áziin ja divtte sin geah adit Du erresvuo a alimus vári alde.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, diu, diu, el, en, eo, es, et, eu, fi, fr, fy, gil, hr, hu, hz, id, ik, is, it, ja, kgf, kj, kl, kn, ko, ky, lg, lg, lv, mg, mh, ml, mr, mt, naq, naq, ne, nl, no, pl, pt, ro, sk, sl, sq, srn, st, sv, ta, te, tet, tl, ur

Detachment

BH09289

Luovvaneapmi

O Ipmil, Du lusa válmma tan mun báhtaransaji ja Du mearkkaid guvlui divun váibmun. O Ipmil, mátkki alde dahje ruovttus, doaimmainan dahje barggustan, bijan buot luohttámu an Dutnje. Udno munnje dasto buotveagala veahkkát, nu ahte sáhtán luovvanit buot máilmmála as, O Don gean árbmu lea gea eheapmi. Lá e munnje oassán, O Hearrá, nugo Don dáhtot ja atte mu duhtat dasa, maid Don leat munnje mearridan. Dus lea dievas váldi mearridit.

Evening

BH00009SER

Eahket

O Ipmil, mu hearrá, háluidan ulbmil! Dát Du bálvleaddji ohcala oa it Du árpmu
suojis ja vuoi astit Du ábbodaga suoji vuolde ja átnut Du várjalusa ja suodjalusa.
Bivddán Du, O Hearrán, Du almmiidatguin, mat eai oa e, várjalit almmiidan
oaidnimis eará go Du. Nanusmahte dasto sin almmiid, ahte sii oainna edje Du
mearkkaid ja doalahiv e Du almmustuhttima almmiravdda. Don leat Dat, gean
buotveagala vuo a almmustusaid ovddas fámuin stuorimusatge leat dorggiidan. Ii
leat mihkkige eará Ipmiliid go Don, Buotveagala , Buot siskkimu leahkin,
Eavttuheapmi.

Also in: af, az, be, bg, bi, bn, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, haw, hr, ht, hu, is, it, kj, kl, kn, ky, lt, lv,
med, mg, mn, naq, naq, nl, no, pl, pt, ro, sk, sq, sv, ta, tl, tpi, tvl, ur

Gatherings

BH00074BLE

oahkkaneapmi

Sivdniduvvon lea báiki ja dálлу ja guovlu ja gávpot ja váibmu ja várri ja suodji ja
biedju ja áv i ja eana ja mearra ja suolu ja gieddi, gos Ipmila namma lea mitaluvvon
ja Su gudni bajiduvvon.

Also in: be, bla, bla, bs, ca, chr, co, cy, de, dgz, en, et, fa, fr, fy, ga, gil, gil, gwi, gwi, gwi, haw, ht, hu, hur, hur, hur, hur,
iba, ik, is, kgf, kiw, kl, km, ksd, lg, lkt, lkt, lt, lut, med, meu, ml, moh, moh, ms, nv, nv, ny, oj, oj, oj, oj, one, pap, ro, shh,
slh, slh, slh, sm, sq, srn, tet, tk, ttm

Healing

BH04990

Dearvasvuohta

Du namma lea mu buorideapmi, O Ipmil, ja Du muitin lea munnje dálkkas.
Laga vuohta Dutnje lea mu doaivu ja ráhkisvuohta Dutnje lea mu guoibmi. Du árbmu
mu guovdu lea mu buorideapmi ja mu dorvu sihke dán máilmmis ja dan máilmmis,
mii boahtá. Duo ala at, Don leat buotveagala , buotdiehti, buotviissis.

Also in: af, ar, bg, ca, el, en, es, et, fa, fr, fy, gu, ht, ht, hu, id, ik, it, it, ky, mg, ml, mt, nl, no, no, pl, pt, ro, ro, sq, sv, tet, tk,
tvl, uk

Humanity

ABU0009SER

Oktavuohta

O Don lá isváimmot hearrá, Don Guhte leat addálas ja návccala . Mii leat Du

bálvaleaddjit Du sállemu a vuorddekeahtes árpmu suojis. Atte midjiide Du geah astaga skea kka. Atte uovgga almmiidasamet, gulu beljiidasamet ja ipmárdusa ja ráhkisvuo a váimmuidasamet. Daga sillomet ilola an ja lihkola an Du ilu sivdnádusaid bokte. O Hearrá! ájet midjiide Du gonagasgotti luotta ja virkkosmahte buohkaid Du bassi vuoi a vuoi anasaiguin. Atte midjiide agála eallima ja nohkameahttun gudni. Ovttas olmmo gotti ja illudahte olmmo la máilmmi. uovvot mii buohkat Du luotta, áibba eatnot Du miellabuori ja ohccot Du gonagasgotti suollemasvuo aid. O Ipmil! Ovttas ja ana oktii váibmomet Du nohkameahttun báttiin. Duo ala at Don leat váibmolá is ja buotveagala .

Also in: af, ar, az, bg, bs, ca, ch, cy, de, el, en, eo, es, fa, fr, ht, ht, hu, hy, id, is, it, ja, lg, lg, lg, lo, lv, mh, ml, mt, ne, nl, no, pl, pt, pt, ro, ru, sm, st, ta, th, th, tl, vi

Morning

BH00009SHE

I it

Mun lean lihkkan Du suodjalusas, o Ipmilan, ja dat guhte duon dorvvu ohcá galgáge orodit Du suodjalusa bassi lanjas ja Du várjalusa muvrraid siste. uovgga siellun Du almmustusa i itgukso uovggain nugo du addálasvuo a i it uovga uovggai olgguldas hápmán.

Also in: af, ar, az, be, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, gil, gil, hr, ht, hu, hz, id, ik, is, kj, kl, kl, kn, ky, lb, lg, mg, ml, mt, naq, ne, nl, no, ny, pl, pt, ro, ru, sk, sne, sne, sq, srn, st, sv, sw, tl, tpi, tvl, vi

Short Obligatory Prayer

BH11209

Geatnegasvuohta

Duo a tan, O Ipmilan, ahte leat sivdnidan mu dovdat Du ja bálvallit Du. Buvttán ovdan dán bottus ie an geahnohisvuo a ja Du fámola vuo a, ie an geafivuo a ja Du riggodaga. Ii leat mihkkige eará Ipmiliid, go Don, Veahkki hea is, Ie alddes bissova .

Also in: af, am, apm, ar, az, be, bg, bi, bs, ca, chn, co, cr, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fo, fr, fy, gil, ha, haw, ho, ht, hu, hur, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kiw, kl, km, kn, ksd, lb, lg, lkt, lkt, lkt, lt, lv, med, meu, meu, mg, mh, mi, ml, moh, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, ny, oj, pap, pl, pot, pt, ro, ru, shs, sk, sne, sq, srn, sv, sw, ta, te, th, thp, tl, tpi, tvl, ur

Spiritual Growth

BH04421HEA

Laga vuohta Ipmilii

Atte munnje buhtes váimmu, O Ipmilan, ja o asmahte ráfála di ola vuo a mu siste, O Doaivun. Fámu vuoi ain nanusmahte mu Du á is, O Ráhkkeásepmosan, ja Du gudni uovggain ájet munnje bálgát, O Don guhte leat mu hálu Ulbmil. Du gea ehis fámu mávttain bajit mu Du bassivuo a albmái, O Don guhte leat mu leahkima Gáldu,

ja Du agála vuo a vuoi anasaiguin ilosmahte mu, O Don guhte leat mu Ipmil. Divtte Du agála at bisti uo aid addit ráfi munnje, O Guoibmán, ja divtte Du dolo lohkameahttun riggodagaid luvvet mu buot earás earet Dus, O Mea táran, ja divtte Du billa uvakeahtes siskkimu a almmustusa sivdnádusaid buktit munnje ilu. O Don guhte leat buot almmustuhttimiid almmustuhttin ja buot iHKosamos iHKosepmosiid siste.

Also in: af, az, be, bg, bn, bs, ca, cnr, co, cs, da, de, diu, el, en, eo, eo, es, et, fi, fj, fo, fr, fy, gil, gu, ha, ha, hi, hr, ht, hu, hy, hz, iba, iba, iba, is, it, ja, kj, kn, ko, ky, ky, lb, lg, lt, mg, mi, ml, ms, mt, ne, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sm, sne, sne, sq, sr, st, sv, ta, ta, tet, tet, th, tl, tvl, tvl, tvl, vi, zh-Hans, zh-Hant

BH04421HEA

Laga vuohta Ipmilii

O Ipmil! Virkkosmahte ja ilosmahte mu sielu. Buhtis mu váimmu. O asmahte mu fámuid. Guo án buot á án Du gihtii. Don leat mu Ofela ja mu Oadjebasvuohta. In leat at mora la inge giksa uvvan, mun lean lihkola ja ilola . O Ipmil! In leat at dievva á estusa, inge divtte fuolaid váivvidit ie an. In divtte eallima váivves á iíd ráfehuhttit ie an. O Ipmil! Don leat eanet ustit munnje, go maid mun lean alccen.

Basuhan ie an Dutnje, O Hearrá.

Also in: af, az, be, bg, bn, bs, ca, cnr, co, cs, da, de, diu, el, en, eo, eo, es, et, fi, fj, fo, fr, fy, gil, gu, ha, ha, hi, hr, ht, hu, hy, hz, iba, iba, iba, is, it, ja, kj, kn, ko, ky, ky, lb, lg, lt, mg, mi, ml, ms, mt, ne, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sm, sne, sne, sq, sr, st, sv, ta, ta, tet, tet, th, tl, tvl, tvl, tvl, vi, zh-Hans, zh-Hant

BH06296

Laga vuohta Ipmilii

Du njálgga hájat agála vuo a rávnnjiin atte mu juhkat, O Ipmilan, ja Du leahkima muora he emiid divtte mu smáhket, O Doaivun. Du ráhkisvuo a kristállagálduin divtte mu juhkat, O Gudnán, ja Du agibai' bisti lá isvuo a suoivanii divtte mu ásaiduvvat, O uovgan. Du laga vuo a niittuin, Du leahkima ovddas divtte mu nagodit vádjolit, O Ráhkásan, ja Du árpmu ruvnnu olge gie a bealde atte munnje ohkkánsaji, O Hállun. Du njálggahájat ilu vuoi anasaid divtte bossut badjelasan, O Ulbmilan, ja Du duohtavuo a paradiissa allodagaide divtte mu beassat sisa, O mu Hervo eami mearri. Du oktavuo a duvvá uo aid atte mu gullat, O Don guhte leat uovgi, ja Du fámu vuoi a ja mávtta bokte ealáskahte mu, O Sállejeaddján. Du ráhkisvuo a vuoi ain doala mu nanusin, O mu Biebmi ja Du miellabuori bálgá alde daga lávkkiidan sihkkarin, O Sivdnideaddján! Jápmemeahttunvuo at addogárddis, Du ábbodaga ovddas, divtte mu orodit agibeaivve, O Don guhte leat árbmugas munnje, ja Du gudni ohkkánsaji ala bija mu, O Don guhte leat mu Oamasteaddji. Du ráhkisteaddji lá isvuo a albmái bajit mu, O mu Ealáskahti, ja Du oahpistusa guovssonásttiin láide mu, O Don mu Geasuheaddji. Atte mu leat Du oaidnemeahttun almmustusa ovddas, O Don guhte leat mu álgu ja stuorimus doaivva, ja Du ábbodaga njálgga hájaid sisa, maid Don almmustuhtát, divtte mu máhccat, O Don guhte leat mu Ipmil. Fámola leat Don dahkat dan, maid háliidat. Don leat duo ala at Rámiduvvon,

earradamos, Buot Alimus.

Also in: af, az, bg, ca, cy, da, de, el, en, es, et, fi, fj, fr, gil, gu, ht, hu, is, it, ko, ky, mg, nl, no, pl, pt, ro, ru, sm, sv, ta, ta, tk, tl, tvl, uk

BH03562

Laga vuohta Ipmilii

O Ipmil! Láide mu, várjal mu, cahkket mu uovgga ja daga mu erres nástin. Don guhte leat Fámola ja Gievra.

Also in: af, ar, az, bg, ca, da, de, el, en, fi, gu, hu, is, it, ja, kl, lv, mn, mt, nl, pl, pt, ro, ru, sne, tk, tl, tvl

Steadfastness

BH07682

Oktavuohta

O Ipmilan! O Ipmilan! Ovttas bálvaleaddjiidat váimmuid ja almmut sidjiide Du stuorra ulbmila. uuvsoet sii Du báhkкомиid ja elloset Du lága mielde. Veahket sin, O Ipmil, sin figgamu ain ja atte sidjiide nanusvuo a bálvalit Du. O Ipmil! Ale guo e sin okto, oahpis sin lávkkiid Die ut uovggain ja ilosmahte sin váimmuid ráhkisvuo ainat. Duo ala at, Don leat sin Veahkeheaddji ja Hearrá.

Also in: de, en, mr, tpi

Tests and Difficulties

BB00001KNO

Geah alusat ja váttisvuo at

Son lea lá isváimmot, buotveagala ! O Ipmil, mu Ipmilan! Don oainnat mu, Don dovddat mu; Don leat Albmán ja Báhtaranbáikán. In geange leat mun ohcalan, inge ovttage mun ohcal; in mange bálgá leat mun johtán, inge ovttage bálgá boa e johtit earet Du ráhkisvuo a bálgá. Sevdnjes doaivvuhisvuo a ijas mu albmi jorggiha vuordeva an ja dievva doaivvu Du gea ehis buorre vuoa a guvlu ja veiggodettiin Du ábbodaga ja dievasla vuoa a muitin virkkosmahtta ja gievrrasmahtta mu goldnan sielu. Vaikke leage du e goaikkanas; dat, gean Du árpmu viiddisvuohta veahkeha, adda gea is áhpin. Ja smávimus atoma, man Du lá isváimmot ustitla vuohta veahkeha bohta báitit earradamos nástin. Gov a Du suodjalussii, O Don buhtisvuo a Vuoig a, Don guhte leat Buotveagala Sállejeaddji, dán ráhkisvuo a láva, uvgejuvvon bálvaleaddjât. Veahket su dán leahkima máilmmis bissut nanusin Du ráhkisvuo as ja atte dán lámissoajat lotti gávdnat báhtaransaji ja dorvvu Du ipmilla beasis, almmála muora suojis.

Also in: az, bg, da, de, el, en, es, et, fr, gil, ht, is, ky, lb, nl, pl, pt, ro, tl, tvl

BB00018ADJ

Geah alusat ja váttisvuo at

Mun ohcalan Du Fámut bokte, O Ipmilan. Ale divtte mange ráfehuhttit mu

geah alusaid áigge, ja bero meahhttunvuo a bottuin oahpis lávkkiidan deaivat Du movttiidusa a a. Don leat Ipmil, buotveagala leat Don dahkat dan, maid Don háliidat. Ii oktage sáhte vuostálastit Du Dáhtu iige Du igumu a.

Also in: az, bg, bi, bs, ca, ceb, cy, da, de, el, en, es, fa, fi, fr, hi, ht, hu, hy, id, is, it, kl, kn, lg, mi, ml, mt, nl, pl, pt, ru, sk, sl, sq, sr, tet, tl, uk

BB00623

Geah alusat ja váttisvuo at

Lii-uv kihheen eres v disvuo i medd l v lddee, ko Immeel. Ee , pajedum, li vus Immeel. Sun lii Immeel. Puohah laa Suu palv leijeeh já puohah vuáláneh Suu táátun.

Also in: ar, az, be, bg, bla, bla, bn, bn, bs, ca, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, de, dgz, dih, diu, el, en, es, eu, fi, fj, fo, fr, fy, ga, gil, gu, ha, haw, hi, ho, hr, hu, hy, hz, iba, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kl, km, kn, kn, ko, ksd, ky, lb, lkt, lkt, lo, lv, meu, mg, mh, mi, ml, mn, moh, moh, moh, mr, ms, nal, ne, ne, no, nv, nv, ny, one, pap, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sm, sne, sq, srn, st, sv, sw, ta, ta, ta, th, tk, tl, tpi, tvl, uk, wam, zh-Hans

BB00623

Geah alusat ja váttisvuo at

Leago oktage eará váttisvuo aid Eret Váldi go Ipmil? Daja: Máidnojuvvon lehkos Ipmil! Son lea Ipmil! Buohkat leat Su bálvvát, ja buohkat vuollánit Su dáhttui.

Also in: ar, az, be, bg, bla, bla, bn, bn, bs, ca, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, de, dgz, dih, diu, el, en, es, eu, fi, fj, fo, fr, fy, ga, gil, gu, ha, haw, hi, ho, hr, hu, hy, hz, iba, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kl, km, kn, kn, ko, ksd, ky, lb, lkt, lkt, lo, lv, meu, mg, mh, mi, ml, mn, moh, moh, moh, mr, ms, nal, ne, ne, no, nv, nv, ny, one, pap, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sm, sne, sq, srn, st, sv, sw, ta, ta, ta, th, tk, tl, tpi, tvl, uk, wam, zh-Hans

AB11094

Váinniid beales

O Ipmilan! Don sudduid ándagassii addi, skea kkaid juohkki, váttisvuo aid eret váldi! Duo ala at, mun bivddán Du addit sudduid ándagassii daidda, geat leat guo án eatnanla orrunsajiset ja sirdásan vuoi ala máilbmái. O Hearrán! Buhtis sin váivviin, váldde eret sin morra easet ja nuppástuhte sin sevdnjesvuo a uovgan. Suova sin lávket lihku addogárdái, basa sin buhttasamos áziin ja divtte sin geah adit Du erresvuo a alimus vári alde.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, diu, diu, el, en, eo, es, et, eu, fi, fr, fy, gil, hr, hu, hz, id, ik, is, it, ja, kgf, kj, kl, kn, ko, ky, lg, lg, lv, mg, mh, ml, mr, mt, naq, naq, ne, nl, no, pl, pt, ro, sk, sl, sq, srn, st, sv, ta, te, tet, tl, ur

ABU0009SER

Oktavuohta

O Don lá isváimmot hearrá, Don Guhte leat addálas ja návccala . Mii leat Du bálvaleaddjit Du sállemu a vuorddekeahtes árpmu suojis. Atte midjiide Du geah astaga skea kka. Atte uovgga almmiidasamet, gulu beljiidasamet ja ipmárdusa ja ráhkisvuo a váimmuidasamet. Daga sillomet ilola an ja lihkola an Du ilu sivdnádusaid bokte. O Hearrá! ájet midjiide Du gonagasgotti luotta ja virkkosmahte buohkaid Du bassi vuoi a vuoi anasaiguin. Atte midjiide agála eallima ja nohkameahhttun gudni. Ovttas olmmo gotti ja illudahte olmmo la máilmmi. uovvot mii buohkat Du luotta, áibba eatnot Du miellabuori ja ohccot Du

gonagasgotti suollemasvuo áid. O Ipmil! Ovttas ja áana oktii váibmomet Du nohkameahttun báttiin. Duo áala áat Don leat váibmolá is ja buotveagala .

Also in: af, ar, az, bg, bs, ca, ch, cy, de, el, en, eo, es, fa, fr, ht, ht, hu, hy, id, is, it, ja, lg, lg, lg, lo, lv, mh, ml, mt, ne, nl, no, pl, pt, pt, ro, ru, sm, st, ta, th, th, tl, vi

ABU0129EDU

Mánát

O Ipmil! áuvge dáid mánáid. Dát mánát leat Du he engárddi áattut, Du niittu rásit, Du áaddogárddi ruvssut. Divtte arvvát láktadit sin; atte Duohtavuo áa Beaivvá áa ráhkisvuo áainat báitit sin ala. Divtte Vuoi áanasat virkkosmahttit sin nu, ahte sii ahtanu áet, áaddet ja ovdánit ja áuvget gea ehis áabbodagas. Don leat árvvas. Don leat lá isváimmot.

Also in: af, az, bg, bi, bs, ceb, ch, cnr, co, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, eu, fa, fi, fo, fr, gil, ha, haw, hi, hr, ht, hu, hy, hz, is, it, ja, kj, kl, kn, ko, ky, lb, lg, lv, mg, mh, mi, mn, mn, mr, ms, nal, ne, nl, no, ny, pap, pl, pt, ro, sk, sm, sq, st, sv, sw, ta, te, tet, th, tl, tpi, tvl, uk, vi, zh-Hans, zh-Hant

BB00001KNO

Geah áalusat ja váttisvuo áat

Son lea lá isváimmot, buotveagala ! O Ipmil, mu Ipmilan! Don oainnát mu, Don dovddat mu; Don leat Albmán ja Báhtaranbáikán. In geange leat mun ohcalan, inge ovttage mun ohcal; in mange bálgá leat mun johtán, inge ovttage bálgá boa áe johtit earet Du ráhkisvuo áa bálgá. Sevdnjes doaivvuhisvuo áa ijas mu áalbmi jorggiha vuordeva áan ja dievva doaivvu Du gea ehis buorrevvuo áa guvlui ja veiggodettiin Du áabbodaga ja dievasla ávuo áa muitin virkkosmahttá ja gievrrasmahttá mu goldnan sielu. Vaikke leage du áe goaikkanas; dat, gean Du árpmu viiddisvuohta veahkeha, áaddá gea is áhpin. Ja smávimus atoma, man Du lá isváimmot ustitla ávuohta veahkeha boahtá báitit áearradamos nástin. Gov áa Du suodjalussii, O Don buhtisvuo áa Vuoi áa, Don guhte leat Buotveagala Sállejeaddji, dán ráhkisvuo áa láva, áuvgejuvvon bálvaleaddját. Veahket su dán leahkima máilmmis bissut nanusin Du ráhkisvuo áas ja atte dán lámissoajat lotti gávdnat báhtaransaji ja dorvvu Du ipmilla ábeasis, almmála ámuora suojis.

Also in: az, bg, da, de, el, en, es, et, fr, gil, ht, is, ky, lb, nl, pl, pt, ro, tl, tvl

BB00018ADJ

Geah áalusat ja váttisvuo áat

Mun ohcalan Du Fámut bokte, O Ipmilan. Ale divtte mange ráfehuhttit mu geah áalusaid áigge, ja bero ámeahttunvuo áa bottuin oahpis lávkkiidan deaivat Du movttiidusa áa áa. Don leat Ipmil, buotveagala áleat Don dahkat dan, maid Don háliidat. Ii oktage sáhte vuostálastit Du Dáhtu iige Du áigumu áa.

Also in: az, bg, bi, bs, ca, ceb, cy, da, de, el, en, es, fa, fi, fr, hi, ht, hu, hy, id, is, it, kl, kn, lg, mi, ml, mt, nl, pl, pt, ru, sk, sl, sq, sr, tet, tl, uk

BB00623

Geah áalusat ja váttisvuo áat

Lii-uv kihheen eres v disvuo i medd l v lddee, ko Immeel. Ee , pajedum, li vus Immeel. Sun lii Immeel. Puohah laa Suu palv leijeeh já puohah vuáláneh Suu táátun.

Also in: ar, az, be, bg, bla, bla, bn, bn, bs, ca, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, de, dgz, dih, diu, el, en, es, eu, fi, fj, fo, fr, fy, ga, gil, gu, ha, haw, hi, ho, hr, hu, hy, hz, iba, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kl, km, kn, ko, ksd, ky, lb, lkt, lkt, lo, lv, meu, mg, mh, mi, ml, mn, moh, moh, moh, mr, ms, nal, ne, ne, no, nv, nv, ny, one, pap, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sm, sne, sq, srn, st, sv, sw, ta, ta, ta, th, tk, tl, tpi, tvl, uk, wam, zh-Hans

BB00623

Geah alusat ja váttisvuo at

Leago oktage eará váttisvuo aid Eret Váldi go Ipmil? Daja: Máidnojuvvon lehkos Ipmil!

Son lea Ipmil! Buohkat leat Su bálvvát, ja buohkat vuollánit Su dáhttui.

Also in: ar, az, be, bg, bla, bla, bn, bn, bs, ca, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, de, dgz, dih, diu, el, en, es, eu, fi, fj, fo, fr, fy, ga, gil, gu, ha, haw, hi, ho, hr, hu, hy, hz, iba, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kl, km, kn, kn, ko, ksd, ky, lb, lkt, lkt, lo, lv, meu, mg, mh, mi, ml, mn, moh, moh, moh, mr, ms, nal, ne, ne, no, nv, nv, ny, one, pap, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sm, sne, sq, srn, st, sv, sw, ta, ta, ta, th, tk, tl, tpi, tvl, uk, wam, zh-Hans

BH00009SER

Eahket

O Ipmil, mu hearrá, háluidan ulbmil! Dát Du bálvaleaddji ohcala oa it Du árpmu suojis ja vuoi astit Du ábbodaga suoji vuolde ja átnut Du várjalusa ja suodjalusa. Bivddán Du, O Hearrán, Du almmiidatguin, mat eai oa e, várjalit almmiidan oaidnimis eará go Du. Nanusmahte dasto sin almmiid, ahte sii oainna edje Du mearkkaid ja doalahiv e Du almmustuhttima almmiravdda. Don leat Dat, gean buotveagala vuo a almmustusaid ovddas fámuin stuorimusatge leat dorggiidan. Ii leat mihkkige eará Ipmiliid go Don, Buotveagala , Buot siskkimu leahkin, Eavttuheapmi.

Also in: af, az, be, bg, bi, bn, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, haw, hr, ht, hu, is, it, kj, kl, kn, ky, lt, lv, med, mg, mn, naq, naq, nl, no, pl, pt, ro, sk, sq, sv, ta, tl, tpi, tvl, ur

BH00009SHE

I it

Mun lean lihkkan Du suodjalusas, o Ipmilan, ja dat guhte duon dorvvu ohcá galgáge orodit Du suodjalusa bassi lanjas ja Du várjalusa muvrraid siste. uovgga siellun Du almmustusa i itgukso uovggain nugo du addálasvuo a i it uovga uovggai olgguldas hápmán.

Also in: af, ar, az, be, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, gil, gil, hr, ht, hu, hz, id, ik, is, kj, kl, kl, kn, ky, lb, lg, mg, ml, mt, naq, ne, nl, no, ny, pl, pt, ro, ru, sk, sne, sne, sq, srn, st, sv, sw, tl, tpi, tvl, vi

BH00074BLE

oahkkaneapmi

Sivdniduvvon lea báiki ja dállu ja guovlu ja gávpot ja váibmu ja várri ja suodji ja biedju ja áv i ja eana ja mearra ja suolu ja gieddi, gos Ipmila namma lea mitaluvvon ja Su gudni bajiduvvon.

Also in: be, bla, bla, bs, ca, chr, co, cy, de, dgz, en, et, fa, fr, fy, ga, gil, gil, gwi, gwi, gwi, haw, ht, hu, hur, hur, hur, hur, iba, ik, is, kgf, kiw, kl, km, ksd, lg, lkt, lkt, lt, lut, med, meu, ml, moh, moh, ms, nv, nv, ny, oj, oj, oj, oj, one, pap, ro, shh, slh, slh, slh, sm, sq, srn, tet, tk, ttm

BH03562

Laga vuohhta Ipmilii

O Ipmil! Láide mu, várjal mu, cahkket mu uovgga ja daga mu erres nástin. Don guhte leat Fámola ja Gievra.

Also in: af, ar, az, bg, ca, da, de, el, en, fi, gu, hu, is, it, ja, kl, lv, mn, mt, nl, pl, pt, ro, ru, sne, tk, tl, tvl

BH04421HEA

Laga vuohhta Ipmilii

Atte munnje buhtes váimmu, O Ipmilan, ja o asmahte ráfála di ola vuo a mu siste, O Doaivun. Fámu vuoi ain nanusmahte mu Du á is, O Ráhkásepmosan, ja Du gudni uovggain ájet munnje bálgát, O Don guhte leat mu hálu Ulbmil. Du gea ehis fámu mávttain bajit mu Du bassivuo a albmái, O Don guhte leat mu leahkima Gáldu, ja Du agála vuo a vuoi anasaiguin ilosmahte mu, O Don guhte leat mu Ipmil. Divtte Du agála at bisti uo aid addit ráfi munnje, O Guoibmán, ja divtte Du dolo lohrameahttun riggodagaid luvvet mu buot earás earet Dus, O Mea táran, ja divtte Du billa uvakeahtes siskkimu a almmustusa sivdnádusaid buktit munnje ilu. O Don guhte leat buot almmustuhttimiid almmustuhttin ja buot iHKosamos iHkosepmosiid siste.

Also in: af, az, be, bg, bn, bs, ca, cnr, co, cs, da, de, diu, el, en, eo, eo, es, et, fi, fj, fo, fr, fy, gil, gu, ha, ha, hi, hr, ht, hu, hy, hz, iba, iba, iba, is, it, ja, kj, kn, ko, ky, ky, lb, lg, lt, mg, mi, ml, ms, mt, ne, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sm, sne, sne, sq, sr, st, sv, ta, ta, tet, tet, th, tl, tvl, tvl, tvl, vi, zh-Hans, zh-Hant

BH04421HEA

Laga vuohhta Ipmilii

O Ipmil! Virkkosmahte ja ilosmahte mu sielu. Buhtis mu váimmu. O asmahte mu fámuid. Guo án buot á án Du gihtii. Don leat mu Ofela ja mu Oadjebasvuohhta. In leat at mora la inge giksa uvvan, mun lean lihkola ja ilola . O Ipmil! In leat at dievva á estusa, inge divtte fuolaid váivvidit ie an. In divtte eallima váivves á iid ráfehuhttit ie an. O Ipmil! Don leat eanet ustit munnje, go maid mun lean alccen. Basuhan ie an Dutnje, O Hearrá.

Also in: af, az, be, bg, bn, bs, ca, cnr, co, cs, da, de, diu, el, en, eo, eo, es, et, fi, fj, fo, fr, fy, gil, gu, ha, ha, hi, hr, ht, hu, hy, hz, iba, iba, iba, is, it, ja, kj, kn, ko, ky, ky, lb, lg, lt, mg, mi, ml, ms, mt, ne, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sm, sne, sne, sq, sr, st, sv, ta, ta, tet, tet, th, tl, tvl, tvl, tvl, vi, zh-Hans, zh-Hant

BH04990

Dearvvasvuohhta

Du namma lea mu buorideapmi, O Ipmil, ja Du muitin lea munnje dálkkas.

Laga vuohhta Dutnje lea mu doaivu ja ráhkisvuohhta Dutnje lea mu guoibmi. Du árbmu mu guovdu lea mu buorideapmi ja mu dorvu sihke dán máilmmis ja dan máilmmis, mii boahtá. Duo ala at, Don leat buotveagala , buotdiehti, buotviissis.

Also in: af, ar, bg, ca, el, en, es, et, fa, fr, fy, gu, ht, ht, hu, id, ik, it, it, ky, mg, ml, mt, nl, no, no, pl, pt, ro, ro, sq, sv, tet, tk, tvl, uk

BH06296

Laga vuohhta Ipmilii

Du njálgga hájat agála vuoa rávnnjiin atte mu juhkat, O Ipmilan, ja Du leahkima muora he emiid divtte mu smáhket, O Doaivun. Du ráhkisvuo a kristállagálduin divtte mu juhkat, O Gudnán, ja Du agibai' bisti lá isvuo a suoivanii divtte mu ásaiduvvat, O uovgan. Du laga vuoa a niittuin, Du leahkima ovddas divtte mu nagodit vádjolit, O Ráhkásan, ja Du árpmu ruvnnu olge gie a bealde atte munnje ohkkánsaji, O Hállun. Du njálggahájat ilu vuoi anasaid divtte bossut badjelasan, O Ulbmilan, ja Du duohtavuo a paradiissa allodagaide divtte mu beassat sisa, O mu Hervo eami mearri. Du oktavuo a duvvá uo aid atte mu gullat, O Don guhte leat uovgi, ja Du fámu vuoi a ja mávtta bokte ealáskahte mu, O Sállejeaddján. Du ráhkisvuo a vuoi ain doala mu nanusin, O mu Biebmi ja Du miellabuori bálgá alde daga lávkkiidan sihkkarin, O Sivdnideaddján! Jápmemeahttunvuo at addogárddis, Du ábbodaga ovddas, divtte mu orodit agibeaivve, O Don guhte leat árbmugas munnje, ja Du gudni ohkkánsaji ala bija mu, O Don guhte leat mu Oamasteaddji. Du ráhkisteaddji lá isvuo a albmái bajit mu, O mu Ealáskahti, ja Du oahpistusa guovssonásttiin láide mu, O Don mu Geasuheaddji. Atte mu leat Du oaidnemeahttun almmustusa ovddas, O Don guhte leat mu álgu ja stuorimus doaivva, ja Du ábbodaga njálgga hájaid sisa, maid Don almmustuhtát, divtte mu máhccat, O Don guhte leat mu Ipmil. Fámola leat Don dahkat dan, maid háliidat. Don leat duo ala at Rámiduvvon, earradamos, Buot Alimus.

Also in: af, az, bg, ca, cy, da, de, el, en, es, et, fi, fj, fr, gil, gíl, gu, ht, hu, is, it, ko, ky, mg, nl, no, pl, pt, ro, ru, sm, sm, sv, ta, ta, ta, tk, tl, tvl, tvl, tvl, tvl, uk

BH07682

Oktavuohta

O Ipmilan! O Ipmilan! Ovttas bálvaleaddjiidat váimmuid ja almmut sidjiide Du stuorra ulbmila. uvvosest sii Du báhkkomiid ja elloset Du lága mielde. Veahket sin, O Ipmil, sin figgamu ain ja atte sidjiide nanusvuo a bálvalit Du. O Ipmil! Ale guo e sin okto, oahpis sin lávkkiid Die ut uovggain ja ilosmahte sin váimmuid ráhkisvuo ainat. Duo ala at, Don leat sin Veahkeheaddji ja Hearrá.

Also in: de, en, mr, tpi

BH09289

Luovvaneapmi

O Ipmil, Du lusa válmma tan mun báhtaransaji ja Du mearkkaid guvlui divun váibmun. O Ipmil, mátkki alde dahje ruovttus, doaimmainan dahje barggustan, bijan buot luohttámu an Dutnje. Udno munnje dasto buotveagala veahkkát, nu ahte sáhtán luovvanit buot máilmmála as, O Don gean árbmu lea gea eheapmi. Lá e munnje oassán, O Hearrá, nugo Don dáhtot ja atte mu duhtat dasa, maid Don leat munnje mearridan. Dus lea dievas váldi mearridit.

Also in: af, az, az, bg, ca, da, de, el, en, es, fi, fr, ht, hu, id, is, it, ky, lb, lv, mh, ml, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sm, sne, tl, tvl, uk

BH10076

Mánát

O Hearrá! Bija dán njuoras vesá addat valljodagaidat addogárdái, njuoskat dan Lá isvuo at gálduin ja divtte dan addat Oiddut ja rpmut rávnnjiid vehkiin válljugas addun. Don leat mávttala ja fámola .

Also in: az, az, ca, de, el, en, es, gil, gil, gil, gu, ht, id, is, it, ky, lb, mn, mr, nl, pl, pt, sk, ta, tet, tvl, tvl, tvl, uk, zh-Hant

BH11209

Geatnegasvuohta

Duo a tan, O Ipmilan, ahte leat sivdnidan mu dovdat Du ja bálvalit Du. Buvttán ovdan dán bottus ie an geahnohisvuo a ja Du fámola vuo a, ie an geafivuo a ja Du riggodaga. Ii leat mihkkige eará Ipmiliid, go Don, Veahkki hea is, Ie alddes bissova .

Also in: af, am, apm, ar, az, be, bg, bi, bs, ca, chn, co, cr, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fo, fr, fy, gil, ha, haw, ho, ht, hu, hur, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kiw, kl, km, kn, ksd, lb, lg, lkt, lkt, lkt, lt, lv, med, meu, meu, mg, mh, mi, ml, moh, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, ny, oj, pap, pl, pot, pt, ro, ru, shs, sk, sne, sq, srn, sv, sw, ta, te, th, thp, tl, tpi, tvl, ur
